

# EL IRIS

Núm. 5.108

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 3 de Mayo de 1930

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA

## ADMINISTRACION DE CRUZADA

### RESUMEN DE LA PREDICACION DE 1929

	Ptas. Céts.
<b>C A R G O</b>	3.392'25
Importan los sumarios expandidos . . . . .	
<b>D A T A</b>	
El 6 p. 00 para la Comisaría General . . . . .	203'54
El 5 p. 00 para gastos de administración y expendición. . . . .	169'61
Líquido para atenciones del culto . . . . .	3.019'10
Igual a . . . . .	3.392'25

### INDULTO CUADRAGESIMAL

	Ptas. Céts.
<b>C A R G O</b>	2.087'00
Importan los sumarios expandidos . . . . .	
<b>D A T A</b>	
El 6 p. 00 para la Comisaría General . . . . .	125'22
El 5 p. 00 para gastos de administración y expendición. . . . .	104'85
Entregado al Prelado para obras de caridad . . . . .	742'95
Id. a la Madre Superiora de la Enseñanza . . . . .	100'00
Id. a las Hermanas Carmelitas de Ciudadela . . . . .	114'48
Id. a las Hermanas Carmelitas de Mahón . . . . .	100'00
Id. a las Hermanas Carmelitas de Villacarlos . . . . .	100'00
Id. a la Superiora del Hospital de Ciudadela . . . . .	100'00
Id. a la Superiora del Asilo de Alayor . . . . .	100'00
Id. a la Superiora del Asilo de San Fernando . . . . .	100'00
Id. a la Superiora del Asilo de Calabria . . . . .	100'00
Id. a la Escuela San Vicente de Paúl . . . . .	100'00
Id. a la Presidenta de las Obreras . . . . .	100'00
Id. a las Hermanas Terciarias de Ferrerías . . . . .	50'00
Id. a las Hermanas Terciarias de Mercadal . . . . .	50'00
Igual a . . . . .	2.087'00

V.º B. El Administrador,  
+ EL OBISPO JOSÉ M.º SINTES, Pbro.  
(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)  
Ciudadela, 7 de Abril de 1930.

## En marcha

El tan acariciado proyecto de un nuevo edificio que sirva de Hospedería y Casa para Ejercicios en la cumbre de Monte-Toro va a ser en breve una hermosa realidad. Nuestro infatigable Obispo Coadjutor, en cuya mente surgen continuamente nuevos proyectos, fué quien lanzó la idea y en su corazón de apóstol se han forjado arrostos suficientes para emprender la obra y solventar las dificultades que salieran al paso. Y no hace aun muchos días, después de implorar la bendición del venerable Prelado Diocesano, se puso la primera piedra del nuevo edificio ante la admiración y aplauso de Menorca entera que no puede menos de apoyar una obra que ha de ser la base de su regeneración espiritual.

Y ciertamente que la empresa es digna de elogio y merecedora del apoyo incondicional de todos los que se precian de buenos menorquines y fervientes católicos. El objeto principal del nuevo edificio es el servir de asilo a los que retirados del mundo por unos días quieran entrar en sí mismos para practicar los Santos Ejercicios Espirituales. Los Santos Ejercicios; he aquí la gran obra, la provechosa cruzada que lucha con denuedo

por la conservación de la fé y la conquista de las almas.

Nuestro siglo es el siglo del indiferentismo religioso. Las corrientes modernas lo invaden todo, lo empapan todo, lo absorben todo, dejando en deplorables ruinas el edificio moral de la religiosidad de los pueblos. Hemos progresado mucho, nos hemos adelantado a nuestro mismo siglo, corremos vertiginosamente llevados en alas de la electricidad y esa misma corriente acelerada nos impide contemplar los girones del alma que vamos dejando entre los zarzales de la vida. Hemos sondeado los abismos del mar y conocemos los secretos del espacio; nuestros ojos de lince abarcan el mundo entero y van escudriñando los senos más profundos del saber y los misterios más impenetrables de las ciencias; sólo una cosa ignoramos: el camino del Cielo.

El ambiente moderno exige actividad máxima, derramamiento total al exterior y cómo consecuencia de ello el hombre viene a convertirse en una máquina sin conciencia ni voluntad propia, que se deja llevar por las exterioridades y que obra sin pensar más que en seguir la corriente progresiva del siglo, como si no tuviera un espíritu que debe regir la materia, como si no tuviera un alma que es la señora

y directora natural del cuerpo.

Se hace de todo punto necesaria una reconcentración interior, un estudio reflexivo de nosotros mismos, un conocimiento práctico de nuestro origen y de nuestro fin y todo ello se adquiere de una manera admirable mediante los Santos Ejercicios. Esta es su finalidad y de ella emana su indiscutible trascendencia. Bien lo ha reconocido la Iglesia y de aquí que trabaje incansable en la propagación de esta Obra que ha de ser la salvación del espíritu religioso de los pueblos en nuestros días. Cuán sabiamente lo expuso nuestro inmortal Pontífice reinante en su preciosa Encíclica «*Mens nostra*» publicada el 20 de diciembre próximo pasado.

La Acción Católica por la que vienen consagrando sus energías los Prelados, tiene que tener su

base en esa Obra de las Ejercicios Espirituales en las cuales se despertará en las almas ese espíritu de apostolado, se adiestrarán esas falanjes de apóstoles seculares, por las que tanto clama Su Santidad Pio XI, para lanzarse luego a la conquista de las almas, y los Ejercicios Espirituales vendrán a ser como los «providenciales Cenáculos» donde se formarán los verdaderos apóstoles y esforzados cruzados de los tiempos modernos.

Basta considerar lo que se ha hecho en Cataluña y los abundantísimos frutos obtenidos para que quedemos más que convencidos de la trascendencia que tiene para Menorca el edificio de la Casa para Ejercicios, cuya primera piedra está ya puesta. Monte-Toro será desde hoy el verdadero centro del resurgimiento espiritual de Menorca; junto al regazo maternal de María recibiremos los menorquines nuestro nombramiento Cruzados de la Acción Católica; allí se nos armará caballeros para tan grandiosa empresa, y de aquellas alturas a las que no llega el vaho corrompido de las pasiones humanas saldremos, como los Apóstoles del Cenáculo, dispuestos a la lucha por la gloria de Dios y la salvación de las almas.

Los que nos preciamos de buenos menorquines, los que tenemos a gloria nuestro título de católicos, no regateemos nuestro apoyo a tan grandiosa empresa.

J. FACUNDO.

Ciudadela—Mayo—1930.

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo martes día 13 del actual el conocido rápido moto-velero

**ARNALDO OLIVER**  
admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona: los Sres. Truysols y Oliver, Cristina 2.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

# NOTICIAS

## Locales

### El 2 de Mayo.

En conmemoración de dicha fecha nacional no hubo ayer clase en las escuelas nacionales y el pabellón nacional ondeó en los edificios públicos.

Los niños de la escuela que dirigen las Hermanas Terciarias franciscanas pasaron la tarde de ayer en el campo.

### Regreso.

Procedente de Palma, llegó ayer nuestro distinguido amigo el propietario don Juan Simó, acompañado de su señora esposa e hijos.

Después de varios meses de ausencia, ha llegado hoy nuestro distinguido amigo el acaudalado propietario don Francisco Vivó.

Sean muy bienvenidos.

### Bendición del término.

La bendición litúrgica del Término se ha efectuado esta mañana en la plaza del Borne, con asistencia de los señores residentes de la Catedral y clero parroquial.

### Misa.

Mañana, por ser la fiesta de Santa Mónica, en la iglesia del Santo Cristo, a las seis y media, se celebrará una Misa en honor de la Santa como patrona que es de la Congregación de Madres Cristianas. Con tal motivo, se suplica la asistencia y se advierte a las señoras asociadas que se dará la Comunión antes y después de la Misa.

### Conferencias de

#### S. Vicente de Paul.

Mañana tendrán la misa de comunión reglamentaria en la Iglesia del Sto. Cristo a las ocho.

Por la tarde en la de San Agustín, celebrarán la Junta General, segunda de las generales. Hora, después de los oficios de la Catedral, las cinco aproximadamente. Se suplica la asistencia.

### "Círculo Católico".

Programa de la vejada músico-literaria que la Sección de Cultura del «Círculo Católico» de esta ciudad dedicará a la madre de todos, nuestra amada España, el día 4 de los corrientes a las 5 y media de la tarde, en el Salón del «Círculo Católico», bajo la presidencia del Ilmo. Sr. Obispo de Quersoneso y dignas Autoridades locales.

#### Programa

- 1.º «Marcha de introducción», por D. R. Casasnovas.
- 2.º «A Ciudadela», poesía original de D. A. Bosch Anglada, declamada por su autor.
- 3.º «Pieza de piano», a cuatro manos, por las Srtas. L. León y J. Servera.
- 4.º «¡Salut, Cantors!», coro a cuatro voces, por el «Orfeón Armonía» bajo la batuta de su director D. A. Villalonga.

5.º «Discurso patriótico», por el periodista D. P. Esteva Sancho.

6.º «Los nocturnos del barrio de Sta. Cruz», poesía recitada por don A. Serra, Secretario del «Círculo Católico».

7.º «L' Emigrant», coro a cuatro voces, por el «Orfeón Armonía».

8.º «El idioma Castellano», poesía recitada por D. A. Mesquida.

9.º «Castañuela, arbitrista», pieza cómica por los Sres. J. Allés, A. Galmés y T. Fulgueira.

10.º «Arre Moreu», coro a tres voces, por el repetido «Orfeón Armonía».

Habrà bandeja.

### Militares.

A bordo de los vapores correos del jueves y viernes han llegado a Mahón 1060 reclutas para incorporarse a los Cuerpos de guarnición en esta isla. Los reclutas fueron recibidos por los señores Jefes y la música del Regimiento ejecutó varias piezas.

### Para la siembra de algodón.

Hoy, a las cuatro de la tarde, en la Estación Agro-Pecuaría de Mahón, bajo la dirección de don Antonio Augé, del Comité Provincial de Barcelona de la Comisaría Algodonera del Estado, se procederá a la siembra de tres áreas de algodón.

Se suplica a todos los señores inscritos que procuren asistir a dicho acto, como también a los que simpatizan con dicho cultivo que puede ser fuente de riqueza para nuestra agricultura.

### A Roma.

Reina mucho entusiasmo en Mallorca y en Barcelona para asistir a la Canonización de la religiosa mallorquina santa Catalina Thomás, cuyo acto se celebrará en la grandiosa Basílica de San Pedro a fines del mes de junio.

Sabemos que varias distinguidas personas de esta ciudad se asociarán a la peregrinación mallorquina que presidirá el Dr. Miralles.

Hemos recibido del Sr. Presidente de la Comisión local de «Los Previsores del Porvenir» de la Sección de esta ciudad, el siguiente suelto, con la reiterada súplica, para su publicación.

### Pago de pensiones vitallclas en «Los Previsores del Porvenir».

Para conocimiento de los señores asociados pensionistas adscritos al régimen legal de Previsión que se practica en esta Entidad de ahorro libre con garantía del Estado, fundada en 1904, se hace saber:

Que se ha abierto el pago del primer trimestre de pensiones en la Caja de esta Representación local.

La cantidad a repartir, por esta Pagaduría, correspondiente a dicho primer trimestre del año en curso 1930, es de 8.500 pesetas, que unidas a 154.660'00 pesetas, dadas anteriormente, suman la cantidad de 163.160'00 pesetas, repartidas entre los pensionistas de esta Sección, desde Enero del año 1925 has-



**Los rudos martillazos** del forjador dan al durísimo acero la forma deseada. Así también debe usted forjar su ánimo combatiendo el decaimiento, la depresión nerviosa, el histerismo, la neurastenia y cuantas enfermedades proceden de la debilidad.

## HIPOFOSFITOS SALUD

Este reconstituyente, rico en vitaminas y generador de fuerzas, devuelve rápidamente la vitalidad a la sangre y las energías mentales.

Cerca de 40 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid SALUD. Rechazad imitaciones.

ta la fecha. Por la Central de Madrid y Pagadurías de toda España y del Extranjero hasta Diciembre del pasado año 1929, se habían pagado más de **Cuarentidos millones de pesetas** y el capital social sigue creciendo.

El dividendo general que corresponde en este ejercicio a cada acción de 240 pesetas, aportadas por el imponente al capital social en los 20 años de ahorro, es de **noventa y siete pesetas** con veinte céntimos, que suponen un interés del 40 por 100; pero los sexagenarios cobran 180 pesetas anuales por cada cuota de 240 pesetas o sea un 75 por 100 de renta.

El Representante,  
J. GENER.

(Oficina pagadora: Isabel II).

## José F. Riera Pors

Médico-Cirujano

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Portal de Mar-15-Mahón

## SANTORAL

Domingo, 4.—Nuestra Señora la Divina Pastora y Santa Mónica viuda y Santos Paulino y Ciriaco.

Lunes, 5.—La Conversión de San Agustín y Santos Pío y papa y Eulogio.

Día 5.—Sol sale a las 4'48 pónese a las 6'45.—Luna sale a las 8'37 pónese a las 12'42.

## CULTOS

Sábado, 3.—En Ntra. Sra. del Rosario: Al anochecer, canto de Completas solemnes y Procesión.

Domingo, 4.—Dominica II después de Pascua.

En la S. I. Catedral: Fiesta en honor de Ntra. Sra. del Rosario. A las 10, Misa solemne en la que predicará el Rdo. Lic. D. José Bosch y Anglada, Pbro. Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas y Completas y Procesión con la imagen de Ntra. Señora.

En Ntra. Sra. del Rosario: A las 7 y media, Misa de Comunión General para los cofrades del Santísimo Rosario. Por la noche de 7 a 8, con-

tinuación de la Hora Eucarística y Mes de María con sermón por el Rdo. D. Antonio Taberner, Pbro. Maestro de Ceremonias.

En S. Francisco: A las 10 menos cuarto, Misa conventual, con homilía por el Rdo. Sr. Economo.

En S. Agustín: A las 7 y media, el Apostolado de la Oración tendrá su Misa de Comunión General reglamentaria.

En María Auxiliadora: A las 5 y media, Rosario de Aurora y Misa rezada, con puntos de meditación. A las 7 y media Misa de Comunión. Por la noche, a las 8, continuación del Mes de María.

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 4 y media, 5, 6, 7 y 8, y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 5 y media, 6 y media, 7 y media y 9; a las 10 menos cuarto la cantada.

San Agustín, a las 6, 6 y media, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 menos cuarto y 8 y media.

Enseñanza, a las 6 media y 7 y media.

Salesianos, a las 6, 7 y media y 9 y cuarto.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 8.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

## Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 18 de Abril de 1930.

Presidió el Sr. Alcalde don Juan Saura Rével, asistiendo los Tenientes don Gabriel Saura Rével, Excmo. Sr. Marqués de Menas Albas y don Bartolomé Pons Alziza.

### ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Pagar las cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día de la sesión anterior.

Quedar enterado de la R. O. del Ministerio de la Hacienda de 7 del

# Eduardo Roca

Saluda a su distinguida clientela y la notifica que ha recibido un extenso surtido en géneros de última novedad para Primavera y Verano.

corriente abriendo un plazo de 30 días para que los Ayuntamientos y entidades particulares puedan informar acerca de la reforma pretendida relativa al «peso en canal» de las carnes frescas, para la exención del arbitrio sobre las mismas.

En vista de una solicitud presentada por don Salvador Pensabene Oliver, Interventor de Fondos de este Ayuntamiento, concederle una prórroga de cuatro meses sobre la licencia que viene disfrutando por motivo de la enfermedad que padece, lo que justifica por certificación facultativa adjunta.

Manifestar al Sr. Delegado de la Comisión administrativa del Puerto de Mahón, contestando a su comunicación sobre implantar un impuesto de 0'30 ptas. por cada 100 Kg. de pescado, autorizado por la Dirección General de Obras Públicas, que la Administración municipal de Consumos se encargará del cobro de dicho impuesto.

Prestar conformidad, después de su detenido estudio, al extracto de

cuentas correspondiente al primer trimestre del corriente ejercicio, presentado por el Apoderado de este Ayuntamiento en Palma, don Francisco Pizá.

Tener presente para el presupuesto del próximo ejercicio de 1931 la inclusión en el mismo de la cantidad de doscientas treinta y una pesetas sesenta y cuatro céntimos para contribuir a las obras de imprescindible necesidad que han de efectuarse en el edificio del Juzgado de 1.ª instancia de este partido.

Poner en conocimiento de la Junta calificadora de Aspirantes a Destinos Públicos la creación de las nuevas plazas en este Municipio de Celador de la Plaza de Abastos, Agente de Policía Municipal y Policía lacero, cursando la documentación reglamentaria y legal.

Pasar a informe de la Comisión de Obras Públicas una instancia del vecino don Miguel Llufrú Fedelich, en la que pide permiso para construir un edificio-horno en el callejón de la Brecha de esta ciudad.

Y se levantó la sesión.



## ¡Capitalistas!

Si no queréis labrar vuestra ruina, seguid atentos las oscilaciones de vuestros valores.

## ¡Enfermos!

Los que estáis propensos a la tuberculosis; los anémicos y los que sufrís agotamiento nervioso, evitad vuestro total aniquilamiento vigorizando el organismo por medio del poderoso restaurador.

**HIDOFOSFITOS  
VINCI**



## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

#### La conferencia de Unamuno

Madrid, 3.—4'10

El catedrático de Salamanca señor Unamuno dió ayer la anunciada conferencia, para cuyo acto se habían tomado muchas precauciones.

El Dr. Marañón, que presidía, pidió que no dieran gritos subversivos.

El Sr. Unamuno empezó su conferencia pidiendo que se exijan todas las responsabilidades y a todos los que las han contraído.

Trató del golpe de Estado del

General Primo de Rivera y habló irónicamente del sentimiento católico, de la Universidad de El Escorial y de la actuación del Ministro de la Gobernación Sr. Martínez Anido.

Censura duramente a Besteiro por la carta que le escribió cuando se hallaba en la isla Fuerteventura de Canarias, y detalla la visita que le hizo en París el Conde de Romanones.

Alude Unamuno a otras visitas y sucesos de la Dictadura y cree en unas Cortes constituyentes por ser el actual un período revolucionario.

### Homenaje al Nuncio.

Ha quedado ultimada la organización del homenaje al Nuncio de Su Santidad Mr. Tedeschini.

Se celebrará el acto el día 5 en el Palacio de la Nunciatura, donde tendrá lugar la recepción, con asistencia del Cardenal Primado, Metropolitanos, Obispos y Cuerpo diplomático.

Habrán discursos y entre los oradores hablará el Presidente de la Acción Católica Conde de Rodríguez San Pedro.

### Misa de comunión.

El día 6 el Nuncio dirá Misa de comunión en la iglesia pontificia.

### Solemne velada.

El mismo día 6, por la tarde, en el Teatro de Acción Social será la velada solemnísimas, que estará presidida por el Nuncio, asistiendo los Prelados, Arzobispos, Cardenal Primado y los diplomáticos.

Hablarán don José María Valiente y don Esteban Bilbao.

### Peregrinos españoles.

Ha llegado al puerto de Argel el trasatlántico «Príncipe Alfonso» con los peregrinos españoles que van al Congreso Eucarístico de Cartago, presididos por el Obispo de Madrid Dr. Eijo.

Mañana domingo, estarán los peregrinos en Filipeville.

## Labor gubernamental

### La vida del Presidente.

El General Berenguer paseó con su hija.

En el Ministerio no recibió visitas.

Al recibir a los periodistas les manifestó que no conocía todavía el texto de la conferencia de Unamuno y que por tanto no quería prejuzgarla.

Negó veracidad a la afirmación de que no puedan actuar en actos públicos las personas que se hallan procesadas. Precisamente, añadió el Conde de Xauen, en «El Día» se ha publicado la noticia de que Ortega Gasset, hallándose procesado, daba su conferencia.

Un periodista le indicó los perjuicios que sufren por no poder quitar ahora la censura.

### De Roma

#### Audiencia.

El Papa recibió en audiencia el Consejo superior de la Obra de la Propagación de la Fé.

### El Congreso de Cartago.

El buque en que viajará el Cardenal Legado llevará la bandera pontificia.

El Legado Pontificio del Congreso Eucarístico de Cartago Cardenal Lepicier saldrá el lunes de Nápoles, a bordo del vapor «Ciudad de Milán», que enarbolará la bandera Pontificia.

Prensa Asociada.

## Motores «Vellino»

Consumo mínimo de gasolina y aceite.

NORIAS PEQUEÑAS, de rosario y de cangilones (cadufos), sistemas patentados, especialmente estudiadas para pozos estrechos. SÓLIDAS Y BARATAS. No compre Vd. sin venir a informarse. También norias grandes, motobombas centrifugas, etc. Infinidad de referencias.

G. J. ORFILA.—Pintor Calbo (Arravaleta) número 13, Mahón.

## Estación Meteorológica de Bajoli

Día 3.—A las ocho

Barómetro . . . . .	766'4
Termómetro a la sombra . . . . .	15'1
Viento . . . . .	Noroeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 m.

Hállanse varias casas para vender.—Dinero en hipoteca para colocar.—Informes, Castell Rupit, 14.

Gran surtido en Postales última novedad con las vistas de las fuentes en colores de la

Exposición Internacional de BARCELONA

Se venden en esta Imprenta.

**ANIS TUNEL**

es sin disputa el mejor que se conoce.

## PARA VENDER

Lo está un cercado de unas cuatro hectáreas sembrado, sito en el camino de Santandria lindante con el predio «San Miguel».

Para informes: Muralla de Artruix, 5.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS CIUDADELA

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1930

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 8 de Abril, de Gijón el 9 y de Coruña el 10, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 4 de Mayo.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón», saldrá de Barcelona el 5 de Abril, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Mayo.

## Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de Barcelona y Tarragona el 23 de Abril, de Valencia el 24, de Alicante el 25, de Málaga el 26 y de Cádiz el 27 y de Vigo el 29, para New York y Habana.

Próxima salida el 14 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona el 6 de Abril, de Valencia el 7, de Málaga el 8 y de Cádiz el 10, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 2 y 25 de Mayo.

## Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Abril, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cadiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Mayo.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELL, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00	Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60	Por dos inserciones. . . . . 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera . . . . . 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página . . . . . 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página . . . . . 20'00	
Hasta veinte centímetros:		Doble precio que para los de seis.	
Doble precio que para los de seis.		ancho de una columna 5'00	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

Barcelona 1782

## Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

40 Píldoras en Caja.



Aunque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

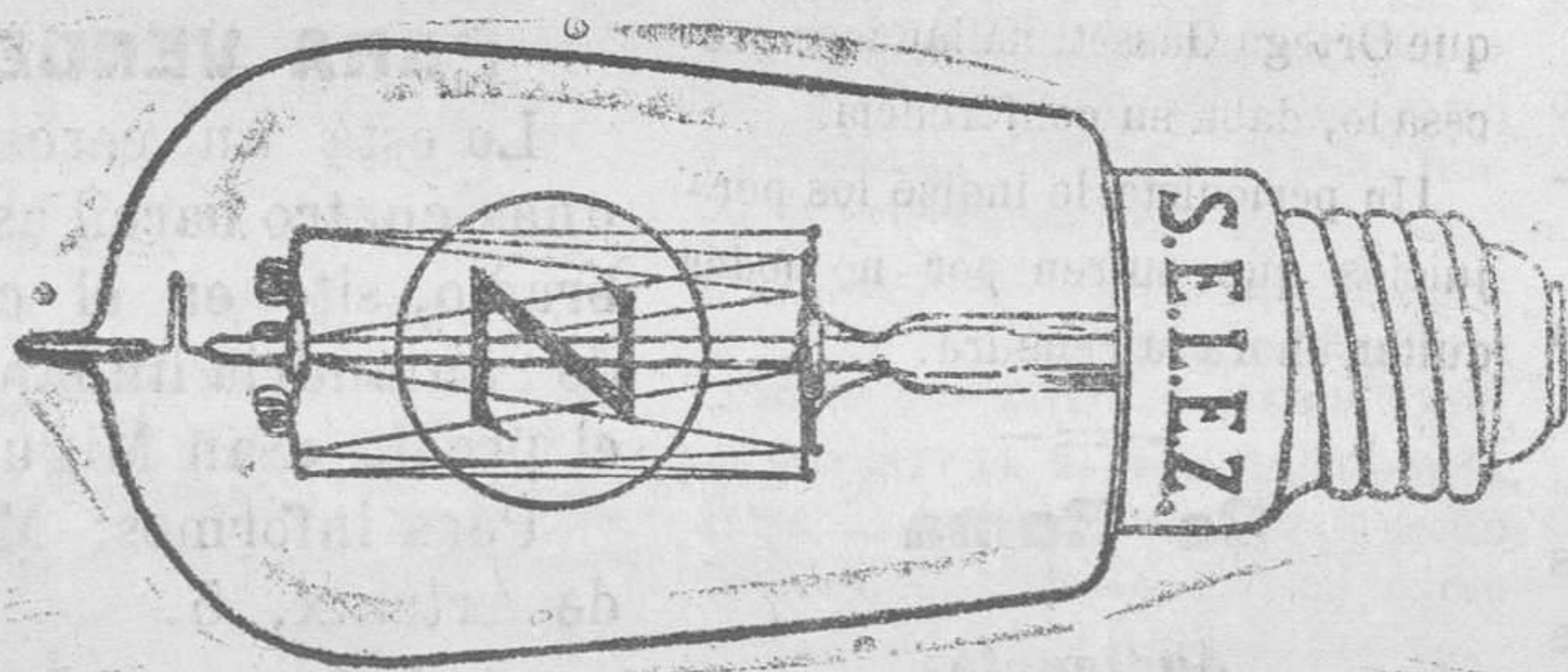
---

Fundada 1947.

## Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases  
**José M.º Quadrado, 40.**

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.